雲埠伊頓公司

THE T. EATON Co LIMITED
CANADA

君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL

趨時裁縫店

布色最多　欵式最新
工作最好　價錢最平
請來一看
司理黃公禮啟

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935

竹林餐館　雲埠著名
大筵小酌　隨時應命
上等厨師　烹調巧精
地方雅潔　招呼眞誠
貴客光顧　無任歡迎

竹林園啓

中西賀冬拜年柬
各欵兒童玩具
新到盒裝蘇糖
文房書籍畫報
常備送禮物品
蒙顧一律歡迎
電話MU四 六六三七
溫哥華片打街 增羣益書店
J. O. YICK
151 E. Pender St.
Vancouver 4. B. C.

▲香港新聞▼

柳腰因雨舞桃淚爲情流
綉榻喘將殘料爲東君愁五內
隋堤腰已倦何堪風雨醒三更

愁腸多傀儡

【續昨】要她負起責任。她愛情遭受到意外的阻撓。茫茫前路。不知貨腰至何日何年，數月來。煩惱重重。乃遁于酒，無夕不帶醉返家。伏枕啜泣。易很同情她。很愛她。但這並不能彌補她的心底創傷。她與舞廳姊妹甚少交談。即遇知心。亦未傾肺腑。據姊妹言。她在南國與華都伴舞時。也是用白麗君藝名。但當年只是跳崩崩的少女。無用想到一經初戀。便慾深如海。

在巴喇沙伴舞期間。經濟活躍。因她勤力上班，而捧場出遊之舞客甚多。但裙下諸客無一當意者。識易君之後。情緒非常開朗。不意情深恨更深也。週前。她受另一舞廳邀請客串。她亦答允。但一時却找不到人客帶她登場。後曾對舞廳中人言，對舞海中人情冷暖。極感心灰。鬱鬱者數日。日前，她在外喝醉回家，易深宵來訪。在房中傾談愛情的問題。不知如何。她大光其火。揮掌摑易數巴。易憤然而去。她又伏枕啜泣。自後神情沮喪。前日照常上班。身穿粉紅色衫裙。晚上十一時許。有數客爲她買了枱票、帶她外出。不知何往。至昨晨一時許。她的表姨金鳳池紅星石君却在高士打道仙掌夜總會見到她與一個漂亮的青年共飲，喁喁細語。似有所爭論，不久。雙雙離去。亦未暇與石君打招呼。及凌晨五時。她獨自返家大力按門鈴。其母應門。她急遽進入香閨。大力關門。鄰房的少女聽到她在房中有細碎的聲音。但未有啜泣聲。及昨午十一時。母親見她額外遲起。而午膳已備。推門喚之，則見嬌軀橫躺床中。錦被僅遮半身。釵橫鬢亂。手足僵冷。急着其弟走上九樓台大班阿亂下樓察視，然後報警。她沒有遺書。家人謂。她對寫信。感到困難。舞海中姊妹對她服毒都極感惋惜。因她爲人甚好，又不理閒事。她所服的安眠藥是粉紅色的重劑。據說。以前她認識一個經營西藥的舞客。後來因心事重重失眠。向該舞客取安眠藥。日積月纍。貯到大量藥劑。不意却用以自殺。認識她的人都搖首說：愛情阻礙。可憐身世。與經濟困乏都是舞女的大敵。直至昨夜爲止，她仍留院急救中。中毒程度甚深云。

—完—

天台上有小狼

紅杏未知春欵欵臨風惟震顫
綠楊初作絲搖搖曳雨忒輕狂

【香港訊】中環禧利街八號天台。昨日下午五時，發生一宗非禮疑案。一個年約十六歲之青年。涉嫌向一個七歲之女童非禮。事後女童將經過情形告母。同往報案。女童被送院檢驗。刻下警方正通緝一色狼。

—待續—

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

十二月廿日 威健輪 運到鮮明水貨

正生南薑　沙田大柚
正大肉薑　鮮蓮藕瓜
檳榔芋仔　沙坪粉葛
紅芽芋仔　桂林馬蹄
檳榔芋頭　佛手白果
紅芽芋頭　滑皮參蒔
正大沙葛

堅利剛才辦到第一批

正廣州蛇王滿記 三、四、五、蛇酒

三蛇，五蛇酒，每瓶三元二角半。四蛇酒每瓶三元八角。以上一司斤庄。正上海華陀牌十全大補酒。十六安士庄。三元九角半。★正梧州龍山蛤蚧酒每瓶三元八角半。正龍山首烏酒三元七角半。正龍山虎骨木瓜酒三元。以上一司斤庄。雲埠分銷處：片打東街一三五號中國公司。片打東街二六九號媽麗商店

奇氏止癢膏 細盅一元，大盅二元 雙倍大庄三元七角半

奇氏神仙油每樽一元

★雲埠分銷處：片打東街一三五號中國公司，片打東街一五四號增羣益書店，跑路街中和行，高街四三三號長春公司，
★域埠非七括街五四四號萬育堂，
皇家街一六二〇號酒生源，
★點問頓益華公司★卡加利建生公司
▲批發處及門市部：堅利公司
COD均寄，須要正確地址，
THE KINLEY CO.
3289 Main St., VANCOUVER, B. C.
新電話 TR. 2-2810

穩寧民治黨鳴謝經費

由一九五九年元月一日起
至一九五九年十二月八日止
李扳十元　黃福松先生合家　曾北堯
簡建平夫婦　黃漢　趙槐夫婦　羅華
夫婦　每五元　吳榮瑞　吳榮超　胡樂
李奕祥　阮强　羅社　鄭松煦
每三元　雷宜顯　劉孔新　馬榮順
馬榮順　每二元五　余儀　蘇桐　黃漢
黃平　羅錦安　鍾華龍　馬世鏗
羅積　伍子彩夫人　余儀　梁文惠
趙槐　黃駱球　周明樞　鍾榮進　呂敖
張惠介　伍學贊　李沛偉　林百强
陳培植　黃樹森　陳根源　每二元
李進來　鍾成就　李鈺文　黃添　劉濂
鍾成就　梁榮基　陳發　廖卓勝
趙仕榮　梁桂儒　曾北寬　每一元五
鄭梅華　鄭存　每一元　李宛廼五毛

◎都城振洪聲劇社

民國四十九年職員表

名譽社長湯扶
正社長　楊遠謀　副　鄭忠倫
正議長　關越超　副　吳　雅
正中文書記李來增　副　張沾文
正外交　余　才　副　呂北佑
正財政　周瑞能　副　廖　榮
正監督　呂　壬　副　德　風
正核數　張沾文　副　廖崇煒

△都城達權社啓事

羅壽山兄鑒。本社現有要事與　台磋商。懇台賜交地址以便通訊。是所切盼。

Dart Coon Club, 87 Chestnut St, Toronto Ont.

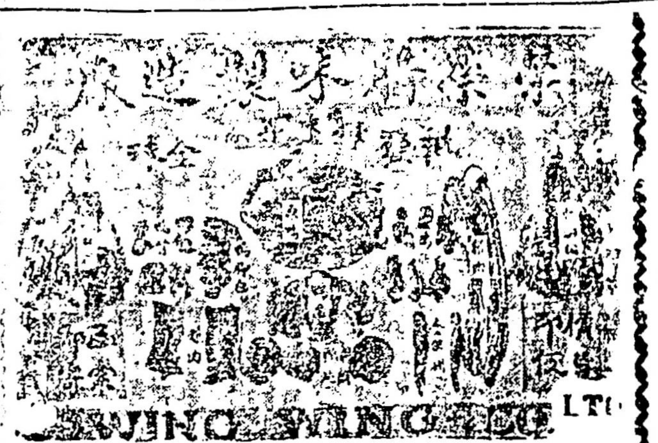
The Royal Bank Of Canada

MAIN & HASTINGS BRANCH

賚路銀行　支行位于緬街夾喜市定街東

歡迎我們的華友。隨時到緬街夾喜市定街支行。辦理後列事項：貯蓄與活期存欵戶口保管｜保險貯蓄箱郵滙或電滙欵項旅行戻與信用狀有數位僱員能通華語

香港與遠東代理處
J. F. SMITH
4 Des Voeux Rd. Central,
HONG KONG.



458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 苗曾 四〇八二一

片市佐治達權社鳴謝

民國四十八年全年經費
雷根十元　徐發起　周仟楨　每六元
司徒白興五元　駱沾　黃清　周來剛
周文述　馮潮彬　每三元　周瑞能
周克　廖造起　陳旺　林兆培　每二元
趙偉常一元五　陳文彬　劉拱新
周玉生　伍華　周活源　李南　曾北寬
駱珍　李朝棟　每二元五

承接廣東點心

蝦餃　鹹水角
燒賣　叉燒飽
粉果　糖沙翁
蛋撻　蘿蔔糕
蒸餅　架厘角
涼糕　金錢鷄
生日壽桃飽
炸雲吞炒麵

歡迎社團家庭定製

德志烹飪學校
電話 HA 4431R

美寶女界美容院

喜市定東街門牌九號
電話 MU. 3-6415

全部新式電髮儀器
摩登時裝冷氣捲燙
美容專家精工妙法
電話預約保證滿意

○餐館出賣

茲有下列地址餐館一間。位在埠中心。生意穩當。用具齊備。如有意者。請來函或面商 Lotus Cafe Ltd. 628-3rd Ave., W. Prince Rupert, B. C. Telephone No. 3133

加拿大點問頓馬炳樞旅行社

B. K. MAH TRAVEL AGENCY
10187-99 th St., 4 Toohey Building
Edmonton, Alta.
Phone GA. 2-7934, After Hours HU. 85316
Cable Address BKMTRAVEL

本旅行社代理

橫貫加拿大航空公司加拿大太平洋航空公司日本航空公司西北航空公司及世界各國航空公司機票美國總統輪船公司船票并代辦申領護照與申請家眷來加手續如蒙委託竭誠服務

區鏡棠律師事務所

喜士定街東一九三號
（一樓）一一六號房　電話 MU 1-0933

周衛賢律師事務所

喜士定街東一九三號
四樓四零二號房　電話 MU 3-8238

內外雜症　兒童婦科　臭狐臭脚
瘀粒風發　皮膚粒瘡　雜瘡癰疽
跌打刀傷　血氣兩虛　體弱頭暈
老嗽衰弱　壯陽强陰　扯氣痔瘡
各種腫症　失眠癆症　頭腦目鼻
奇難異症　新舊咳嗽　頭頸腰痛
病症太多　不能盡錄
謝開穩謹啓
CHINESE HERBS
Empire Hotel Room 121
401 Columbia St., Vancouver 4. B. C.

新發明奇異藥水

敬啓者　因原料各項漲價
七月一號起照新價目沽發
大號每樽一元五毛
二號每樽九毛
三號每樽四毛五仙
總批發處雲高華　五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

強華公司

KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號哥林比亞街 電話MU.4-882

經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

昌隆公司

加拿大　雲埠
CHONG LUNG CO.
174 E. Pender St. Phone MU 5-9041
Vancouver 4. B. C.

繼續辦到原庄海晏蠔油唐山雜貨大紅灰蛋合時臘味大量應市批發零沽一律歡迎

新邊麵包
美味新鮮

美國小三元舍路

LITTLE THREE GRAND CAFE

裝修華麗　冬暖夏涼　嶺南菜式　烹調精良　大讌小酌　品式備詳　宴會酒席　尤爲特長　僑衆賜顧　無任歡迎

OPEN 2-PM. TO 3-AM.
664 KING ST., SEATTLE 4. WASH

廣德隆聯活有限公司

LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
MU. 1-7825

夏天良伴的：「人造絲」短袖開胸內衫登市
號碼：三四至四十
每件一元九五
專營：
祖國顧綉
絲髮衣裳
牀褥傢私
接造工衣

喜所活大旅店

HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4. B. C.
電話 MU.3-9552

本大旅店　位近華區
喜士定東　三四四號
來往利便　招呼週到
時代房舍　床褥清潔
煖氣熱水　日夜供應
有升降機　上落更便
長住暫居　價錢相宜
司理朱旺啓

達明

承接木工油漆
專做時代化美術傢俬櫥光顧無任歡迎
夜 MU 1-7753

○吳氏花舖

精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU.4-9916
司理　吳熙光　關忠　啓

Lux Theatre 樂斯戲院

即日放影
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映詼諧時事畫片

片打街東一零五號吉舖召租。如意者請到本報與簡國安洽商。